

Komunikaty.

1. Zarządu PZE:

Podając niżej spis obecnych członków Związku, Zarząd prosi o nadsyłanie sprostowań oraz uzupełnień odnośnie do tych osób, których adresy podane są tylko na podstawie stanu przedwojennego.

2. Komitetu Redakcyjnego:

a. Pismo Ministerstwa Oświaty:

RZECZPOSPOLITA POLSKA
MINISTERSTWO OŚWIATY

Warszawa, dnia 31 stycznia 1948 r.

Nr IV N-4257/48

*Wydawnictwa naukowe, sprawa
streszczeń obcojęzycznych.*

Ministerstwo Oświaty prosi o zwrócenie bacznej uwagi na poprawność językową tekstów rozpraw oraz streszczeń ogłaszanych w językach obcych.

Ostatnio Ministerstwo przeprowadziło kontrolę w tym względzie w stosunku do wydawnictw jednego z poważniejszych towarzystw naukowych i stwierdziło, iż na jedną stronę tekstu obcojęzycznego (w danym przypadku angielskiego) przypadało od 22 do 39 poważnych błędów językowych, nie licząc omyłek literowych. Jasne jest, iż taki stan rzeczy jest nie tylko wysoce kompromitujący, ale powoduje również niezrozumiałość tak ogłaszanych tekstów obcojęzycznych dla czytelników zagranicznych.

Ministerstwo uprzedza równocześnie, iż sprawy powyższe będą w przyszłości brane pod uwagę przy udzielaniu dotacyj i subwencji na cele wydawnicze.

p. o. Dyrektora Departamentu
(—) *Dr Jerzy Marowski*

K. R. prosi autorów o zastosowanie się do powyższego pisma, zwłaszcza tych, którzy sami nie władają obcym językiem w dostatecznej mierze.

- b. K. R. zwraca się do współpracowników PPE z apelem o nadsyłanie do druku rękopisów czytelnych lub maszynopisów wyraźnych, z interliniami. Rodzaje pisma prosimy podkreślać w tekście, jak nast.: półtłusty druk linią pełną, rozstrzelony druk linią kreskowaną, kursywę linią wężykową. Przyjęto w PPE drukować nazwiska drukiem rozstrzelonym, nazwy łacińskie w tekście dla rodzin, rodzajów i gatunków oraz podgatunków kursywą lub drukiem półtłustym. Przestrzeganie powyższych norm przyczyni się do obniżenia kosztów i przyspieszenia tempa druku.